

STEP 7 V5.4 SP3.1

Diese Produktinformation enthält **wichtige Informationen zur STEP 7 V5.4 SP3.1**. Die Produktinformation ist Bestandteil des gelieferten Produkts und die darin enthaltenen Aussagen sind in Zweifelsfällen in der Verbindlichkeit anderen Aussagen übergeordnet.

This Product Information contains **important information about STEP 7 V5.4 SP3.1**. The Product Information is part of the product supplied and the information in it should be considered more up-to-date if uncertainties arise.

Cette information produit contient des **informations importantes sur STEP 7 V5.4 SP3.1**. L'information produit fait partie du produit livré et, en cas de doute, c'est à elle que vous devez vous reporter.

La presente información sobre el producto contiene **informaciones importantes sobre STEP 7 V5.4 SP3.1**. Este documento forma parte del producto suministrado. Su contenido prevalece sobre lo mencionado en otros manuales y catálogos.

Queste informazioni sul prodotto contengono **informazioni importanti sul STEP 7 V5.4 SP3.1**. Le presenti informazioni fanno parte del prodotto fornito e, nei casi dubbi, le affermazioni ivi contenute sono da considerarsi prioritarie rispetto ad ogni altra affermazione.

Das in STEP 7 V5.4 SP3 mitgelieferte Archivier-Programm PKZip V8.6 CLI wird für die Betriebssysteme MS Windows 2000, MS Windows XP und MS Windows 2003 Server durch das von STEP 7 V5.4 SP2 bekannte PKZip V4.0 ersetzt. Unter MS Windows Vista kommt weiterhin PKZip V8.6 CLI zum Einsatz.

Falls Sie bereits das Archivier-Programm WinZip V11.1 Pro mit Command-Line-Option besitzen, können Sie dies nun auf allen unterstützten Betriebssystemen einbinden. Wenn Sie WinZip zum Archivieren verwenden möchten, wird WinZip V11.1 Pro in Verbindung mit dem ZIP-Format empfohlen.

Achtung:

Um zu vermeiden, dass unbeabsichtigt Daten archiviert und unter Umständen weitergegeben werden, beachten Sie bitte unbedingt auch die folgenden Hinweise:

Beim Archivieren von Projekten mit PKZip 8.6 ab STEP 7 V5.4 SP3 hat sich das Verhalten gegenüber bisherigen STEP 7-Versionen geändert. Deshalb empfehlen wir, im Verzeichnis für STEP 7-Projekte möglichst keine manuell angelegten Unterverzeichnisse zu verwenden. Wie nachstehend aufgezeigt wird, könnten sonst weitere Dateien aus eigenen Unterverzeichnissen (z.B. manuell angelegtes Backup) mit archiviert werden.

Beispiel für eine Projektablage:

S7_Proj

my_Project_1

Project1_Files*.*

my_Subdirectory

my_Project_1

any_Files*.*

Das Archivieren von "my_Project_1" wird im SIMATIC Manager über "Datei > Archivieren" angestoßen.

STEP 7 archiviert bisher im Verzeichnis "S7Proj" bei Anwahl von "my_Project_1" lediglich dieses Projektverzeichnis und alle seine Dateien ("Project1_Files*.*").

PKZip 8.6 findet ab STEP 7 V5.4 SP3 unter "S7_Proj" zusätzlich das gleichnamige Unterverzeichnis "my_Subdirectory\my_Project_1" und archiviert dieses ebenfalls. Aufgrund dieser zusätzlichen Dateien kann das Archiv vom SIMATIC Manager nicht mehr geöffnet werden.

Bitte stellen Sie vor dem Archivieren sicher, dass eine solche Verzeichnisstruktur nicht gegeben ist.

Für den Fall, dass Sie dennoch ein Archiv mit zusätzlichen Dateien erzeugt haben, gibt es folgenden Workaround:

- Schlägt die Dearchivierung mittels SIMATIC Manager fehl, so benennt die Meldebox den Pfad, in dem PKZip das Projekt temporär dearchiviert hat (z. B. "...\\S7Proj\\S7TEMP001"). Dort kann das Projekt geöffnet und z. B. mittels "Speichern unter" in ein anderes Zielverzeichnis abgelegt werden.
- Dearchivieren Sie das Projekt manuell mit PKZip in ein Projektverzeichnis. Stellen Sie dabei sicher, dass bereits vorhandene Dateien nicht versehentlich überschrieben werden.

The archiving program PKZip V8.6 CLI supplied as part of STEP 7 V5.4 SP3 will be replaced by PKZip V4.0 from STEP 7 V5.4 SP2 for the operating systems MS Windows 2000, MS Windows XP and MS Windows 2003 Server. PKZip V8.6 CLI will still be used with MS Windows Vista.

If you already own the archiving program WinZip V11.1 Pro with command line option, you can now integrate this product into all supported operating systems. If you want to use WinZip for archiving purposes, we recommend using WinZip V11.1 Pro in connection with the ZIP file format.

Note:

See the following notes to prevent that data is archived unintentionally and possibly forwarded:

The behavior has changed in comparison to earlier versions of STEP 7 when archiving projects with PKZip 8.6 as of STEP 7 V5.4 SP3. We recommend not to create your own subdirectories in directories for STEP 7 projects. The example below shows that otherwise additional files from these manually created subdirectories (e. g. backup files you created yourself) might be archived as well.

Example for a project backup:

S7_Proj

```
  my_Project_1
    Project1_Files*. *
  my_Subdirectory
    my_Project_1
      any_Files*. *
```

The archiving of "my_Project_1" is triggered in the SIMATIC Manager with the menu command "File > Archive".

Up to now, when "my_Project_1" was selected in the "S7Proj" directory, STEP 7 only archived this project directory and all its files ("Project1_Files*. *").

PKZip 8.6 as of STEP 7 V5.4 SP3 also finds under "S7_Proj" the identically named "my_Subdirectory\my_Project_1" subdirectory and archives this as well. Due to these additional files the archive can therefore no longer be opened by SIMATIC Manager.

Ensure that there is no such structure before performing any archiving.

If you have created an archive with additional files, the following workaround can be used:

- If the attempt to retrieve the archive fails with the SIMATIC Manager, a message appears naming the path in which PKZip has temporarily unzipped the project (e. g. "...\\S7Proj\\S7TEMP001"). You can open the project there and use the "Save as" command, for example, to store it in another destination directory.
- Save the project manually with PKZip in a project directory. Ensure that you do not unintentionally overwrite any files that might already exist there.

Le programme d'archivage PKZip V8.6 CLI livré avec STEP 7 V5.4 SP3 est remplacé par le programme PKZip V4.0 figurant dans STEP 7 V5.4 SP2 pour les systèmes d'exploitation MS Windows 2000, MS Windows XP et MS Windows 2003 Server. PKZip V8.6 CLI reste exploitable sous MS Windows Vista.

Si vous possédez déjà le programme d'archivage WinZip V11.1 Pro avec option Command-Line, vous pouvez maintenant l'intégrer à tous les systèmes d'exploitation pris en charge. Si vous souhaitez utiliser WinZip pour l'archivage, nous vous conseillons WinZip V11.1 Pro en liaison avec le format ZIP.

Attention :

Pour éviter que des données soient involontairement archivées et, le cas échéant, transmises, veuillez tenir compte des remarques suivantes :

Lors de l'archivage de projets avec PKZip 8.6 à partir de STEP 7 V5.4 SP3, le comportement a été modifié par rapport aux versions antérieures de STEP 7. Nous vous conseillons pour cette raison de n'utiliser si possible aucun sous-répertoire créé manuellement dans le répertoire de projets STEP 7. Comme vous pouvez le voir ci-dessous, des données éventuellement contenues dans vos propres sous-répertoires (par ex. des sauvegardes enregistrées manuellement) pourraient sinon être également archivées.

Exemple d'archivage de projets :

S7_Proj

```
my_Project_1
    Project1_Files*. *
my_Subdirectory
    my_Project_1
        any_Files*. *
```

L'archivage de "my_Project_1" est lancé dans le SIMATIC Manager via "Fichier > Archiver".

STEP 7 enregistre jusqu'ici uniquement ce répertoire de projet et ses fichiers ("Project1_Files*. *") dans le répertoire "S7Proj" avec sélection de "my_Project_1".

PKZip 8.6 trouve à partir de STEP 7 V5.4 SP3 sous "S7Proj" en outre le sous-répertoire de même nom "my_Subdirectory\my_Project_1" et l'archive également. Ces fichiers supplémentaires font qu'il est impossible d'ouvrir l'archive dans le SIMATIC Manager.

Pour cette raison, veuillez vous assurer qu'il n'existe pas de telle structure de répertoire.

Procédez comme suit au cas où vous avez cependant généré une archive avec des fichiers supplémentaires :

- Si le désarchivage à l'aide du SIMATIC Manager échoue, la boîte de dialogue de signalisation indique le chemin sous lequel PKZip a désarchivé temporairement le projet (par ex. "...\\S7Proj\\S7TEMP001"). Vous pouvez y ouvrir le projet et l'enregistrer par ex. à l'aide de la fonction "Enregistrer sous" dans un autre répertoire cible.
- Désarchivez le projet manuellement avec PKZip dans le répertoire de projet. Assurez-vous alors que des fichiers déjà existants ne seront pas écrasés.

El programa de compresión PKZip V8.6 CLI incluido en STEP 7 V5.4 SP3 se sustituye por el programa PKZip V4.0 de STEP 7 V5.4 SP2 para los sistemas operativos MS Windows 2000, MS Windows XP y MS Windows 2003 Server. En MS Windows Vista se sigue utilizando PKZip V8.6 CLI.

Si ya posee el programa de compresión WinZip V11.1 Pro con opción de línea de comando, podrá integrarlo ahora en todos los sistemas operativos soportados. Si desea utilizar WinZip para comprimir proyectos, se recomienda utilizar WinZip V11.1 Pro en combinación con el formato ZIP.

Atención:

Para evitar que se compriman datos involuntariamente y que en consecuencia puedan ser transferidos a terceros, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Por favor, tenga en cuenta que el PKZip 8.6 suministrado presenta un comportamiento diferente al archivar proyectos a partir de STEP 7 V5.4 SP3. Nos recomendamos no utilizar subdirectorios manualmente creados en el directorio para proyectos STEP 7. Como se puede ver, es posible que se archiven también otros archivos de subdirectorios propios (por ejemplo, un backup creado manualmente).

Ejemplo de almacenamiento de un proyecto:

S7_Proj

```
my_Project_1
    Project1_Files*. *
my_Subdirectory
    my_Project_1
        any_Files*. *
```

La archivación de "my_Project_1" se inicia desde el Administrador SIMATIC con "Archivo > Archivar".

Hasta ahora, STEP 7 archivaba en el directorio "S7Proj"; si se selecciona "my_Project_1", únicamente este directorio de proyecto y todos archivos que contiene ("Project1_Files*. *").

PKZip 8.6 encuentra además a partir de STEP 7 V5.4 SP3 bajo "S7_Proj" el subdirectorio homónimo "my_Subdirectory\my_Project_1" y también lo archiva. Por estos archivos adicionales ya no se puede abrir con el Administrador SIMATIC.

Por favor, antes de archivar asegúrese de que no existe tal estructura.

Si, a pesar de ello, ha creado un fichero que contenga otros archivos más, existe la siguiente solución:

- Si falla la operación de descompresión usando el Administrador SIMATIC, entonces en el cuadro de mensajes aparece la ruta que lleva al directorio donde PKZip ha almacenado temporalmente el fichero descomprimido (p. ej. "...\\S7Proj\\S7TEMP001"). Allí puede abrirse el proyecto; usando p. ej. el comando "Guardar como" puede almacenarse entonces en otro directorio.
- Descomprima manualmente el proyecto usando PKZip en un directorio de proyecto. Al hacerlo atienda a no borrar accidentalmente otros archivos ya existentes en dicho directorio.

Il programma di archiviazione in dotazione con STEP 7 V5.4 SP3 PKZip V8.6 CLI viene sostituito dal programma PKZip V4.0 conosciuto da STEP 7 V5.4 SP2 per i sistemi operativi MS Windows 2000, MS Windows XP e MS Windows 2003 Server. Con MS Windows Vista viene utilizzato ancora il programma PKZip V8.6 CLI.

Se l'utente possiede già il programma di archiviazione WinZip V11.1 Pro con l'opzione Command-Line è possibile integrarlo in tutti i sistemi operativi supportati. Se si intende utilizzare WinZip per l'archiviazione si consiglia di utilizzare WinZip V11.1 Pro in collegamento con il formato ZIP.

Attenzione:

Per evitare che vengano archiviati dati per sbaglio e che vengano trasferiti, tenere presente le seguenti avvertenze:

Durante l'archiviazione di progetti con il programma PKZip 8.6 a partire dalla versione STEP 7 V5.4 SP3 si nota un cambiamento del comportamento in confronto alla versione utilizzata finora. È consigliabile non utilizzare sottodirectory creati manualmente nella directory per progetti STEP 7. In caso contrario, ulteriori file di sottodirectory propri sono archiviati (per esempio un backup manuale).

Esempio di memorizzazione di un progetto:

S7_Proj

```
my_Project_1
    Project1_Files*. *
my_Subdirectory
    my_Project_1
        any_Files*. *
```

L'avvio dell'archiviazione di "my_Project_1" avviene in SIMATIC Manager richiamando il comando di menu "File > Archivia".

Finora, quando si selezionava "my_Project_1", STEP 7 archiviava nella directory "S7Proj" solo quella directory di progetto e i relativi file ("Project1_Files*. *").

A partire dalla versione STEP 7 V5.4 SP3, nella directory "S7_Proj", il programma PKZip 8.6 trova inoltre la sottodirectory omonima "my_Subdirectory\my_Project_1" che archivia a sua volta. Sulla base degli file supplementari e non può quindi più essere aperto da SIMATIC Manager.

Prima di eseguire l'archiviazione, effettuare gli opportuni controlli per escludere la presenza di una struttura di questo tipo.

Nel caso fosse stato comunque creato un archivio contenente altri file, è possibile risolvere il problema nel seguente modo:

- Se la disarchiviazione con SIMATIC Manager non funziona, la finestra di segnalazione indica il percorso in cui PKZip ha temporaneamente inserito il progetto (ad es. "...\\S7Proj\\S7TEMP001"). È quindi possibile aprire il progetto nel percorso indicato e, ad esempio, salvarlo in un'altra directory con "Salva con nome".
- Disarchivare manualmente il progetto con PKZip in una directory di progetto, facendo attenzione a non sovrascrivere inavvertitamente gli eventuali file già presenti.

